



联合国

经济及社会理事会



Distr.
GENERAL

E/1996/4
24 October 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年组织会议

1996年2月6日至9日

通过议程和其他组织事项

方案和协调委员会与行政协调委员会联席会议

1995年10月16日第二十九系列会议的报告

目录

	段 次	页 次
导言	1 - 9	2
主席的摘要	10	3

导言

1. 方案和协调委员会(方案协调会)和行政协调委员会(行政协调会)于1995年10月16日在联合国总部举行了联席会议第二十九系列会议,由方案协调会主席瓦列留·图德先生(罗马尼亚)担任主席。

2. 联席会议附加说明的临时议程(E/1995/121)获得通过;其中载有下列项目:
“联合国系统扑灭贫穷活动的协调”。

3. 联席会议面前有联合国编制的关于上述项目的背景文件(E/1995/120)。

4. 主席在开幕时的发言中强调,根据联合国系统各组织之间的适当分工,采用协调会有各种便利,可节省更多费用,并增进提供的协助。他指出,协调扑灭贫穷的各项活动是对联合国系统的重要考验。

5. 主席指出,贫穷肇始文明之初。扑灭贫穷需要采取长期对策,使人们能满足自身的需要。他提请注意背景文件,其中指出扑灭贫穷是联合国系统得到国际社会支持的一项优先发展目标。

6. 不过,主席指出,一如背景文件所指的情况,在联合国系统作为一个整体对扑灭贫穷采取真正协调的办法之前,仍有一条漫长的道路。目前仍有人受到贫穷之害,这痛苦地证明在协调联合国活动方面的各种缺陷。他因此请联席会议与会人员坦诚公开的交换意见,作出结论并提出建议,使数亿人民能依照《世界人权宣言》的宗旨尊严地生活。

7. 主管政策协调和可持续发展的副秘书长指出,虽然多年来扑灭贫穷一直是发展纲领的中心议题,但目前更是有系统地改善共同解决贫穷问题的良机。社会发展问题世界首脑会议拟定在一定时限内扑灭贫穷的国家和国际承诺,并将在消灭贫穷国际年(1996年)的范围内拟订国家战略。

8. 他还指出,联合国系统的工作必须结合各国政府、非政府组织和民间社会的工作。协调联合国系统扑灭贫穷的活动需要三项关键因素:

- (a) 确定贫穷的概念,即不太广泛,也不太狭窄;
- (b) 共同了解欲达的目标;
- (c) 扩大地方一级的效果。

9. 在联席会议期间,下列代表发了言:联合国开发计划署、德国、联合国儿童基金会、埃及、国际农业发展基金、荷兰、联合国人口基金、美利坚合众国、国际劳工组织、加拿大、世界银行、印度、粮食及农业组织、法国、世界粮食方案、贝宁、国际货币基金组织、联合国教育、科学及文化组织、日本、中国、巴西、塞内加尔、墨西哥、古巴、多哥和阿根廷。西班牙(代表欧洲联盟)和阿尔及利亚观察员也发了言。

主席的摘要

10. 联席会议决定会议的结果应以主席的摘要的形式提出,转载如下。

讨论情况

根据各个组织不同的职责,联席会议力求达成整个系统的协调,以期找出工作的差距、重叠或重复之处,以便在质量和数量两方面均能以最大的能力向各国政府提供消灭贫穷方面的协助。联席会议认为,最近举行的各次国际会议已经规定了联合国系统进行实质性协调和合作的框架,特别是关于《社会发展的哥本哈根宣言》第2(a)承诺要求拟订或加强国家政策和战略,以便在最短时间内大幅消除全面贫穷并根据每一国家具体规定的目标日期扑灭绝对贫穷。

联席会议获悉行政协调会1995年第二届常会(1995年10月12日和13日)采取的行动,设立了机构间工作组,以便全面进行最近各次全球性会议的后续工作。行政协调会成员还通知联席会议它们为协调贫穷工作所进行的活动和机制,特别进行了社会发展问题世界首脑会议的后续工作。他们认为,没有一个组织能单独解决扑灭贫穷的问题,因为这是一项多部门的工作,需要拟定涉及各个个别

组织的职责的战略。联合国系统各组织之间的适当分工取得最大协调效果的关键要素,同时需要大家认识到每一组织的任务的价值。

行政协调会成员认为,近年来联合国系统以及各组织之间都已迈出了大步。消除贫穷已成为联合国系统大多数组织的中心任务。世界银行已积极从事在《1990年世界发展报告》之后拟订的扑灭贫穷战略,并且世界银行向扑灭贫穷的项目提供的借贷也一直增加。国际货币基金组织(货币基金组织)正在拟订战略,以便将与贫穷有关的考虑列入货币基金组织支助的经济方案的咨询意见和计划。联合国开发计划署(开发计划署)已经为驻地协调员使用的一项特别基金拨调资源,以协调各国拟订有一定期限的扑灭贫穷的战略,并已将其核心资源的90%用于协助年均收入低于750美元的国家。联合国儿童基金会(儿童基金会)已在儿童问题世界首脑会议的后续工作中采取重要步骤,特别是协助发展100余项国家行动方案。社会发展问题世界首脑会议通过的20/20倡议是达成扑灭贫穷的目标的有用工具。国际农业发展基金(农业发展基金)增加了20%的援助,并减少了18%行政费用。

联合国贸易和发展会议(贸发会议)减少贫穷常设委员会已经越来越重视扶贫和国际贸易之间的关系,并已根据国际贸易谈判乌拉圭回合的结果拟订一套关于贸易和减少贫穷的行动。有关全球化和自由化对最不发达国家和其他经济贫穷国家的影响的问题将在1996年4月和5月在南非举行的贸发会议第九次大会中讨论。以国际人口和发展会议的行动纲领为框架,联合国人口基金(人口基金)正在进行消灭贫穷的工作,向一批低收入的国家提供有针对性的援助,并在这些国家内向农村和都市处于不利地位的团体提供援助,其中特别强调妇女。世界粮食计划署(粮食计划署)的任务,包括救济和发展两方面:它在协调方面的工作遍及整个救济/发展领域。在这一领域的紧急优先工作是拯救生命,这就是时常拟定未来发展工作的基础;不过,在这种极端的情况下,进行协调的条件至为有限,因为面临的环境很难让其他发展机构进行工作,并且拟订新的方案也需

要一些预备时间。

打击贫穷是指导国际劳工组织(劳工组织)活动的三项优先目标之一。劳工组织在消灭贫穷方面的中心工作是拟订创造有生产的就业的政策和方案。联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)在推行旨在促进社会发展的全民教育的活动时,最近还设立了社会变革的管理方案,作为有关社会一体化的政策和战略的交流中心,并同时特别强调消除社会排斥和边缘化问题。联合国粮食及农业组织(粮农组织)正在加强其规范性作用和政策咨询能力,以便协助各国拟订消灭贫穷的方案,并同时加强粮农组织执行的促进粮食安全和营养的工作,特别是低收入粮食缺乏的国家内的工作;协助改善穷人特别是农村妇女获得生产性资源特别是土地;和确保通过协调的办法执行与消灭贫穷有关的方案。联合国工业发展组织(工发组织)正与粮农组织、劳工组织和世界卫生组织(卫生组织)协调其活动,以便提供协助促进农村发展、中小型企业、农工业和改善提供医疗用品和保健服务。工发组织的活动集中于非洲和最不发达国家。它尤其注意加强妇女纳入工业发展的工作。工发组织所面临的主要障碍仍然是缺乏适当资源的问题。开发计划署和世界银行最近设立了有关援助协调政策的高级别工作组。开发计划署、儿童基金会和世界银行也预备合作进行衡量和监测贫穷的工作。在此应当指出,驻地协调员是世界银行咨询小组的法定成员。

一名行政协调会成员指出,目前也同国际金融机构和区域发展银行建立了战略性联系。

一名行政协调会成员认为,虽然作出持续努力,但采用经过协调的多部门办法进行消灭贫穷的工作是必不可少的,不过如导致举行无数会议和向各个政府间论坛提出各种报告则协调的费用将极为庞大。因此,应该谨慎从事,由具体的协调机构进行有价值的工作。不过,另一种观点认为协调的目的在于提高效能和效率;因此,这应当导致节省费用。

若干方案协调会成员对于背景文件迟迟印发表示关切,这使他们无法充分

审议选定的议题。方案协调会成员虽然注意到目前作出的积极进展,但认为仍需要更多资料,以便了解联合国消灭贫穷的活动的协调方面的缺陷。方案协调会成员建议,在未来的联席会议中,行政协调会成员应事先提供适当资料,包括有关它们之间协调机制的图表。此外还建议在解决贫穷问题时应考虑到结构调整方案。

方案协调会成员回顾经济及社会理事会第1988/64号决议给予联席会议的任务规定。在该决议中,经社会决定,有关联席会议的结论和建议的政府间和秘书处间的有效后续行动的适当措施应通过方案协调会向其提出报告。在这方面,一名方案协调会的成员对于联席会议是否拥有任何价值的问题发生怀疑,特别是在经社会通过其协调部分加强其协调工作的作用的情况下。在另一方面,虽然许多成员同意方案协调会是一个监测和协调执行方案的有用工具,但他们认为得由方案协调会和行政协调会成员来确保联席会议的效用。若干方案协调会成员强调联席会议进行联合国系统消灭贫穷的活动的协调工作是有用的。

方案协调会成员强调消灭贫穷的重大意义:国际社会对这项目标的承诺已明确显示于社会发展问题世界首脑会议。在联合国系统的具体工作和确定其协调工作的差距方面仍需要更多资料。目前的联席会议应有助于行政协调会查明应请经济及社会理事会注意的整个系统的协调问题。在联合国系统进行消灭贫穷的工作方面仍似乎有重复的现象,同时需要落实个别组织的工作;拟订国别战略方案是迈向这一方向的步骤。第二联合国人类住区会议(生境二)将对国际消灭贫穷的工作作出重大贡献。

有一项观点认为必须在以人为中心的可持续发展的范围内看待消灭贫穷的问题。有一名成员认为需要拟订消灭贫穷的合办方案。

若干名方案协调会成员对行政协调会设立的机构间工作组的目标、工作范围、提出汇报的安排和时限提出问题。有些成员询问工作组讨论的各项交叉主题是否完全符合最近举行的各次会议,包括社会发展问题世界首脑会议的结果;

另一些成员认为设立机构间工作组只是一项开始,以后还需要进一步发展。也有代表提出联合国系统各组织和机构将采取何种行动以便调整其方案符合首脑会议的要求。

在作出答复时,有人指出,贫穷问题虽然与具体国家有关,但也引起一些与各个国家和地区以及跨部门有关的共同问题,这需要在机构间一级进行协调,例如需要在宏观经济和社会政策之间取得和谐一致;贫穷的女性化;并确保民间社会和非政府组织参与制定消除贫穷的方案。由主要机构进行协调的机构间工作组旨在提供业务指导和支助,以便在外地一级就跨部门问题进行机构间合作,从而促进协助发展中国家工作的协调和效用。工作组将在行政协调会的指导下进行工作,并将有时限的目标。

此外还强调需要采取一项从下向上的办法,涉及所有参与人员,包括民间社会和私人部门,并确保贫穷者参与决策过程。

结论

根据讨论作出了下列广泛结论:

(a) 消灭贫穷已成为联合国系统的最高优先工作。这项优先工作必须遵照全球会议经过协调的后续工作特别是社会发展问题世界首脑会议的后续工作进行。消灭贫穷的工作必须以个别国家的目标和计划为基础。因此,联合国系统协调工作的成功与否必须在国家一级加以衡量。应充分考虑到需要一个支助性的国际环境以面对消灭贫穷的考验。此外需要找出和评价实际措施,以便促进联合国系统内的协调。调动适当的资源和切实有效地利用这些资源也极为重要。

(b) 已经注意到行政协调会1995年第二届常会(1995年10月12日和13日)设立了三个与消除贫穷密切有关的机构间工作组以便就最近举行的全球会议的交叉主题采取后续行动。这三个工作组包括:

- (i) 人人享有基本社会服务(主要机构: 世界银行);
 - (ii) 人人享有充分就业和可持续的生活(主要机构: 劳工组织);
 - (iii) 提供以人为中心的可持续发展的环境(主要机构: 世界银行);
- (c) 联席会议正考虑根据第四次妇女问题世界会议的结果设立一个机构间工作组。其最后决定将由大会审议该项成果后作出;
- (d) 方案协调会成员和行政协调会成员一致强调需要达到有效的协调, 并应在国家一级根据它对贫穷者的影响加以评价;
- (e) 联合国系统的工作需要结合各国政府和非政府组织在社区和国家一级的工作。驻地协调员应在外地一级进行的各次会议的综合后续工作中担当主要作用, 组织主题工作组, 并确保工作组和具体方案以外地作为主导;
- (f) 联席会议同意在各组织推行的多部门间战略之间应建立密切联系, 并且在国家一级的协调工具应获得最充分的利用, 以提高消灭贫穷方案的功效和影响。
- - - - -